

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	يوليو/ تموز 2022	التاريخ	C4	مراجعة 03
C4: non riservato / غير محفوظ		C3: interno gruppo PI / للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط		C1: riservato ente / القسم المحفوظ	

PRIMA INDUSTRIE

مدونة السلوك الأخلاقي

جدول المحتويات

الصفحة

رسالة الرئيس التنفيذي

3	مقدمة	1
3	المتلقون ونطاق التطبيق	2
3	المبادئ الأخلاقية	3
3	3.1 المشروعية والولاء والصدق والعدالة	3
4	3.2 الشفافية والموثوقية واكتمال المعلومات	4
4	3.3 سرية المعلومات	4
4	3.4 احترام الأفراد	4
5	3.5 الإنصاف وتكافؤ الفرص	5
5	3.6 المنافسة العادلة	5
5	3.7 السلامة وحماية البيئة والتنمية المستدامة	5
5	4. قواعد السلوك	4
5	4.1 الموارد البشرية	4
5	4.1.1 الولاء	5
5	4.1.2 اختيار الموظفين وتنمية مهاراتهم	5
6	4.1.3 السلامة والصحة والبيئة	6
6	4.1.4 تعارض المصالح	6
7	4.1.5 الهدايا والترفيه	7
7	4.2 الأطراف المعنية والسوق وهيئات الاتصال	7
8	4.3 العملاء	8
8	4.4 الموردون	8
8	4.4.1 اختيار الموردين	8
9	4.4.2 العلاقات التعاقدية	9
9	4.5 المنظمات السياسية والنقابات العمالية والمنظمات-غير الربحية	9
10	4.6 الالتزام بضوابط التصدير والعقوبات	10
10	4.7 مكافحة الرشوة ومكافحة الفساد	10
10	4.7.1 الحظر	10
10	4.7.2 مندوبو المبيعات أو الوكلاء أو البائعون بالتجزئة أو الموزعون أو الموظفون الآخرون التابعون لأطراف أخرى الوسطاء ذوو المعارف المحتمل وجود علاقات لهم بمسؤولين حكوميين	11
11	4.7.3 مدفوعات التيسير أو التعجيل	11
12	4.7.4 مصاريف السفر والإقامة للمسؤولين الحكوميين	12
12	4.8 نظام الرقابة الداخلية	12

جدول المحتويات
(يتبع)

الصفحة

13.....	التزامات المتلقين	4.9	
13.....	طريقة التنفيذ	5.1	.5
13.....	مجلس الإشراف	5.1	
14.....	التواصل والتدريب	5.2	
14.....	مخالفات المدونة	5.3	

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام	
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	يوليو/ تموز 2022	التاريخ	C4	الفئة	03
C4: non riservato / غير محفوظ		C3: interno gruppo PI / للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط		C2: interno / للاستخدام الداخلي فقط		C1: riservato ente / القسم المحفوظ

رسالة الرئيس التنفيذي

شهدت مجموعة Prima Industrie الصناعية ذات التوجه الدولي نموًا واسع النطاق خلال السنوات الأخيرة، وهي تمارس أعمالها على الساحة العالمية. وقد أضيف هذا النمو المزيد من التعقيد على الطرق التي نتبعها لممارسة أعمالنا على الصعيدين الجغرافي والقانوني، وبات يُملي علينا اعتماد معايير سلوك أكثر تفصيلاً تتماشى مع المتطلبات القانونية الجديدة والناشئة.

لمجابهة هذه التحديات، نعكف على تحديث مدونة السلوك الأخلاقي الخاصة بنا بحيث تعكس هذا المستوى من التعقيد وتؤكد مجددًا على قيم Prima Industrie.

إن الهدف الرئيسي لمدونة السلوك الأخلاقي المُحدثة لمجموعة Prima Industrie هو تعزيز النمو المنضبط والمستدام للشركة، وفي الوقت ذاته تعزيز استيعاب واحترام التنوع وتأسيس ثقافة حقيقية تشجع على النزاهة.

وتعين على جميع المديرين والمسؤولين والموظفين وجميع من يتعاونون معهم الامتثال لمدونة السلوك الأخلاقي لشركة Prima Industrie في إيطاليا وخارجها. ولا تقل عن ذلك أهمية ثقافة الالتزام والنزاهة التي تتجلى في مدونة السلوك الأخلاقي والتي تعتبر جوهرية للارتقاء بسمعة شركتنا، ومن ثم تحقيق النمو المستمر.

أود توجيه الشكر لكم لالتزامكم بمدونة السلوك الأخلاقي والمساهمة في نمو الشركة ونجاحها المستمر.

الرئيس التنفيذي
المهندس جيانفرانكو كربوناتو

¹ تشير "Prima Industrie" إلى Prima Industrie S.p.A والشركات التابعة لها بشكل مباشر أو غير مباشر، في إيطاليا وخارجها.

		مدونة السلوك الأخلاقي		الالتزام	
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	التاريخ	يوليو/ تموز 2022	الفئة	C4
مراجعة	03	الفئة	C4	الرقم	03
الفئة: C1: riservato ente/القسم المحفوظ		C2: interno/للاستخدام الداخلي فقط		C3: interno gruppo PI/للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط	
C4: non riservato/غير محفوظ					

1. مقدمة

تتمارس مجموعة Prima Industrie (المشار إليها فيما بعد باسم "Prima Industrie") أنشطتها طبقاً لمبادئ ومعايير السلوك المحددة في مدونة السلوك الأخلاقي هذه (يشار إليها أيضاً فيما بعد "بالمدونة").

تُجرى جميع أنشطة Prima Industrie بالامتثال الكامل للقوانين، وفي إطار المنافسة العادلة، مع توكي الصدق والنزاهة والعدالة والنية الحسنة، واحترام المصالح المشروعة للعملاء والمديرين والموظفين والأطراف المعنية والشركاء التجاريين والماليين إلى جانب المجتمع الذي توجد فيه الشركة.

وبالتالي تقع على عاتق جميع من يعملون في Prima Industrie أو أي من الشركات التابعة لها في جميع أنحاء العالم، بلا تمييز أو استثناء، مسؤولية مراقبة وتفعيل هذه المبادئ في إطار واجباتهم ومسؤولياتهم. ولا يجب بأي حال من الأحوال أن يعتبر التصرف لمصلحة Prima Industrie مبرراً لأي أفعال من شأنها التعارض مع هذه المبادئ.

ولهذه الأسباب، تم اعتماد هذه المدونة. وتعتبر مراعاتها من جانب المتلقين (سيرد تعريف ذلك المصطلح فيما يلي) ذات أهمية قصوى لإجراء العمليات بسلاسة، ونيل المصداقية والمحافظة على سمعة Prima Industrie، وجميعها عوامل أساسية للنجاح.

تعد المدونة، التي تقتصر على الحالات المتصلة بالمرسوم التشريعي 231/01، اشتراطاً من اشتراطات النموذج التنظيمي، حيثما انطبق من قبل شركات المجموعة.

2. المتلقون ونطاق التطبيق

تنطبق هذه المدونة على جميع المديرين والموظفين والشركاء والمنسوبين في Prima Industrie، وأيضاً على جميع من تربطهم بالشركة علاقات مباشرة أو غير مباشرة أو دائمة أو مؤقتة يتعاونون من خلالها لتحقيق أهدافها (يشار إليهم مجتمعين باسم "المتلقين").

وفي ضوء ذلك، تلتزم Prima Industrie بما يلي:

- تعميم هذه المدونة على جميع الأطراف الخاضعين لمتطلباتها؛
- التفسير الصحيح لمحتوياتها؛
- توفير الأدوات التي تعزز تطبيقها؛
- اتخاذ التدابير اللازمة لأجل
 - إجراء عمليات التدقيق ومراقبة تطبيق المدونة؛
 - توقيع الجزاءات المناسبة في حالة المخالفات.

وقد اعتمد مجلس الإدارة هذه المدونة. ويتحمل المجلس أيضاً مسؤولية اعتماد أي تعديل و/ أو إضافة إليها وتوزيعها على المتلقين على الفور.

3. المبادئ الأخلاقية

3.1 المشروعية والولاء والصدق والعدالة

تتمارس Prima Industrie أعمالها مع الالتزام بجميع القوانين واللوائح والمعايير الأخلاقية المهنية المعمول بها. ولا يجب أن يكون السعي لتحقيق مصالح الشركة بأي حال من الأحوال مبرراً لاتباع سلوكيات منافية لمبادئ المشروعية والصدق والعدالة، حتى ولو بشكل جزئي. تقوم

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	2022 يوليو/ تموز	التاريخ	C4	الفئة
الفئة: C1: riservato ente/القسم المحفوظ	C2: interno/للاستخدام الداخلي فقط	C3: interno gruppo PI/للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط	C4: non riservato/غير محفوظ	03	مراجعة

علاقات الشركة بالأطراف المعنية لها على مبادئ وسلوكيات العدالة والتعاون والولاء والاحترام المتبادل.

وتتعهد Prima Industrie باتخاذ التدابير المناسبة لضمان التزام المتلقين بالمبادئ والإجراءات المحددة في هذه المدونة وممارستهم لها. تسعى Prima Industrie لتجنب ومنع الظروف التي تنطوي على تعارض للمصالح. وقد ينشأ تعارض المصالح عندما يسعى المتلقون لتحقيق مصالح بخلاف تحقيق أهداف Prima Industrie، مثلما الحال عند استغلال الفرص التجارية لتحقيق منفعة شخصية على حساب Prima Industrie.

3.2 الشفافية والموثوقية واكتمال المعلومات

تلتزم شركة Prima Industrie بإعلام جميع الأطراف المعنية بطريقة شفافة وموثوقة وكاملة بشأن أوضاعهم الاقتصادية والمالية، وأفاق التطوير، دون أي محاباة لمجموعات أو أفراد ذوي نفوذ. كما تلتزم الشركة بتوفير المعلومات الدقيقة للأطراف المعنية، ووسائل الإعلام والأقسام ذات الصلة بشأن الحقائق الرئيسية المتعلقة بالشركة وإدارة الحسابات.

وفيما يتعلق بموثوقية المعلومات المحاسبية، يجب أن تكون جميع القيودات المحاسبية صحيحة ودقيقة ومستوفاة. ويجب على جميع الموظفين التعاون لضمان تمثيل معاملات Prima Industrie بشكل صحيح وفي الوقت المناسب وألا تثير أي شكوك تمس مصداقيتها. لتحقيق هذا الهدف، يجب حفظ الوثائق الداعمة المناسبة لكل قيد محاسبي في الملف بحيث يمكن إعادة صياغة العملية على النحو المناسب والتحقق من اتباع الطرق المحاسبية المناسبة.

3.3 سرية المعلومات

اعتمدت Prima Industrie إجراءات تهدف لضمان سرية المعلومات الموجودة بحوزتها ومراعاة القوانين المتعلقة بالبيانات الشخصية، وهي تحظر السعي للحصول على المعلومات السرية بطرق غير مشروعة. يُحظر على متلقي المدونة استخدام المعلومات السرية لأغراض غير متعلقة بأعمال Prima Industrie.

3.4 احترام الأفراد

تحتزم Prima Industrie سلامة الأفراد البدنية والثقافية إلى جانب علاقة الفرد بالآخرين. وتحرص الشركة على ضمان توفير ظروف عمل تحترم الكرامة والسلامة الشخصية. كما أنها تلتزم بتزويد عمالها بعقود عمل متوافقة مع القوانين الحالية. ولا تنهون Prima Industrie تجاه المطالب أو التهديدات التي تهدف لدفع الأفراد للتصرف بصورة مخالفة للقوانين أو المدونة، أو الإتيان بأي سلوكيات لها تأثير ضار على معتقدات وتفضيلات الآخرين الأخلاقية والشخصية. وتحظر Prima Industrie التحرش في علاقات العمل الداخلية والخارجية، مثل:

- خلق محيط عمل ترهيبى أو عدائى أو من شأنه عزل أفراد أو مجموعات من العمال؛
- المساس بالأعمال التي يؤديها الآخرون بشكل غير مبرر؛
- إعاقة عمل الآخرين، فقط لأسباب مرتبطة بالمنافسة الشخصية؛
- وضع عوائق غير مبررة في طريق التطوير المهني والارتقاء في السلم الوظيفي؛
- التحرش الجنسي؛

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	يوليو/ تموز 2022	التاريخ	C4	03
C4: non riservato / غير محفوظ		C3: interno gruppo PI / للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط		C2: interno / للاستخدام الداخلي فقط	

● استخدام لهجة غير مناسبة أو غير لائقة أو مهينة؛

● إطلاق تعليقات غير ملائمة قد تسبب الإزعاج لأي شخص.

يجب على جميع العاملين التعاون معًا للمحافظة على محيط عمل يسوده الاحترام المتبادل لقيم الكرامة والشرف والسُّمعة لجميع الأفراد.

3.5 الإنصاف وتكافؤ الفرص

تحظر Prima Industrie التمييز بناءً على العمر أو النوع أو الحالة الصحية أو العرق أو الجنسية أو الآراء السياسية والنقابية أو المعتقدات الدينية.

3.6 المنافسة العادلة

تترك Prima Industrie أن المنافسة العادلة مهمة لنمو الأعمال التجارية والأسواق. ويجب ممارسة جميع الأعمال في إطار الالتزام بقوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة العادلة والعطاءات التنافسية وغيرها من القوانين المشابهة المعمول بها.

3.7 السلامة وحماية البيئة والتنمية المستدامة

تراعي Prima Industrie قوانين حماية البيئة والتصرف وفقًا لمبادئ التنمية المستدامة.

وتلتزم الشركة أيضًا بصحة وسلامة المتلقين، وتحرص على اتخاذ كافة التدابير المنصوص عليها في القوانين وتعزيز المبادرات الرامية لتحسين الظروف والسلامة البيئية.

4. قواعد السلوك

4.1 الموارد البشرية

4.1.1 الولاء

تُدرِك Prima Industrie:

- أهمية أن يحقق الموظفون/الشركاء والشركات التابعة أهدافهم المهنية؛
- أهمية إقامة العلاقات مع الموظفين/الشركاء والشركات التابعة والمحافظة على هذه العلاقات بناءً على الولاء والثقة المتبادلة.

وبالتالي تلتزم Prima Industrie بالتعامل على نحو عادل مع كل الموظفين والشركاء والشركات التابعة وتتوقع منهم أيضًا توفير خدماتهم بما يتماشى مع الالتزامات الواردة في عقود التوظيف والتعاون الخاصة بهم إلى جانب الالتزام بهذه المدونة.

لا يمكن للموظفين/الشركاء والشركات التابعة توفير خدماتهم التي تعود بالنفع على العملاء والموردين خارج ساعات العمل وبما يخالف الاتفاقيات التجارية القائمة بين Prima Industrie وهؤلاء الشركاء.

4.1.2 اختيار الموظفين وتنمية مهاراتهم

تتم عملية تعيين الموظفين عن طريق مقارنة مؤهلات المرشحين بتوقعات شركة Prima Industrie واحتياجاتها، وفقًا لمبادئ الإنصاف وتكافؤ الفرص لجميع الأطراف المعنية.

وحتى قبل بدء العمل، يتلقى الموظف/المتعاون المحتمل المعلومات الشاملة حول خصائص المهام والقسم، وحول اللوائح المحلية والأجور، فضلاً

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	2022	يوليو/ تموز	التاريخ	03
الفئة	C4	الاستخدام الداخلي فقط	C2: interno	الاستخدام الداخلي فقط	C1: riservato ente / القسم المحفوظ
C4: non riservato / غير محفوظ		C3: interno gruppo PI / للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط			

عن لوائح وسلوكيات إدارة المخاطر التي تهدد الصحة والسلامة الشخصية. ويتم كل ذلك بدعم الشفافية.

يجب تعيين جميع الموظفين بعقود توظيف منتظمة وفقاً للقوانين المعمول بها. ويُحظر أي شكل من أشكال التمييز غير القانوني.

ويجب أن تقوم جميع القرارات المتعلقة بإدارة وتطوير الموارد البشرية، بما في ذلك الوصول إلى المناصب أو الأدوار المختلفة، على اعتبارات الجدارة والاستحقاق.

ويجب ممارسة السلطة على نحو عادل ومناسب في ضوء علاقة التسلسل الهرمي لإدارة الشركة، مع الحرص على تجنب أي إساءة معاملة. ويعتبر استغلال المنصب الشخصي لطلب مجاملات شخصية أو الإتيان بأي سلوك يشكل انتهاكاً لهذه المدونة إساءة لاستغلال السلطة.

ويجب تعزيز الموارد البشرية بتقديم الحوافز لتشجيع نموها وتطويرها. ومن ثم يتعين على الأقسام المعنية (الموارد البشرية والإدارة):

- تعيين وتوظيف وتدريب وتعويض وإدارة الموظفين أو الشركاء والشركات التابعة بدون أي تمييز غير قانوني؛
- خلق محيط عمل خالٍ من أي تمييز قائم على الصفات الشخصية؛
- التصرف دوماً بشكل مهني عند اتخاذ جميع القرارات المتعلقة بالموظف أو المتعاون، وجعل هذه القرارات تتم بناءً على الجدارة والاستحقاق والقدرة.

تتوفر الحماية لخصوصية الموظفين والشركاء والشركات التابعة بما يتماشى مع القانون ذي الصلة ومن خلال المعايير التشغيلية التي تحدد المعلومات التي يتم تلقيها وطرق معالجة البيانات والاحتفاظ بها ذات الصلة. ويُحظر إجراء أي تحريات عن الأفكار السياسية والنقابية والدينية والأذواق الشخصية والشؤون الخاصة للأفراد.

4.1.3 السلامة والصحة والبيئة

تلتزم شركة Prima Industrie بضمان توفير محيط عمل متوافق مع لوائح الصحة والسلامة الحالية وفي نفس الوقت تعزيز السلوك المسؤول. وتلتزم الشركة أيضاً بإدارة ومنع المخاطر ذات الصلة بصحة وسلامة كافة الموظفين والشركاء والشركات التابعة.

يتعين على جميع الموظفين والشركاء والشركات التابعة مراعاة القواعد والالتزامات المتعلقة بالصحة والسلامة والبيئة بدقة شديدة، ويجب عليهم احترام جميع التدابير التي تفرضها الإجراءات واللوائح الداخلية لحماية سلامتهم وسلامة الآخرين.

يجب على الموظفين والشركاء والشركات التابعة المشاركة في عملية منع المخاطر وحماية البيئة وحماية الصحة والسلامة لأنفسهم وزملائهم والآخرين في نطاق مسؤولياتهم.

4.1.4 تعارض المصالح

يجب على كل مدير/ موظف/ متعاون مع شركة Prima Industrie تجنب كل الأوضاع والأنشطة التي قد تشكل تعارضاً في المصالح مع Prima Industrie. ويشمل ذلك الأوضاع التي قد تتعارض مع قدرتهم على اتخاذ قرارات حيادية تحقق أفضل مصالح Prima Industrie وتلتزم بشكل كامل بالمدونة. ويجب عليهم أيضاً الامتناع عن تحقيق منافع شخصية باستخدام الأصول أو الفرص التجارية لشركة Prima Industrie.

ويجب على أي مدير/ موظف/ متعاون إبلاغ مديره أو أحد ممثلي شركة Prima Industrie أو مجلس الإشراف، فيما يختص بالشركات الإيطالية بالمجموعة التي عينت ممثلاً، عن أي وضع قد يُشكل أو ينشأ عنه تعارضاً في المصالح. وعلى وجه الخصوص، يكون مطلوباً من كل المديرين والموظفين والشركاء والشركات التابعة لشركة Prima Industrie تجنب حدوث تعارض المصالح بين الأنشطة التجارية الشخصية

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام	
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	2022 يوليو/ تموز	التاريخ	C4	الفئة	03
الفئة: C1: riservato ente/القسم المحفوظ		C2: interno/للاستخدام الداخلي فقط		C3: interno gruppo PI/للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط		C4: non riservato/غير محفوظ

والعائلية وأدوارهم في Prima Industrie.

4.1.5 الهدايا والترفيه

تضع Prima Industrie معايير وإجراءات معينة لإعطاء وتلقي الهدايا والترفيه.

تفرض شركة Prima Industrie على مورديها تقييد أو منع ممارسة تقديم الهدايا للموظفين.

غير مسموح بتقديم أو تلقي أي شكل من أشكال الهدايا أو الترفيه تتجاوز الممارسات التجارية العادية، والتي تهدف لكسب معاملة تفضيلية، أو قد يتم اعتبارها وسيلة للحصول على خدمات غير قانونية أو غير مناسبة.

ويُسمح بتقديم الهدايا فقط إذا كانت ذات قيمة محدودة. ومن غير المسموح تقديم الهدايا النقدية أو ما يعادلها. ويُسمح بالترفيه فقط إذا كان في حدود الممارسات التجارية العادية والمعتادة في المنطقة.

يجب على جميع الموظفين الامتثال لسياسات الهدايا والترفيه المحلية الأكثر صرامة أو القيود التي تحددها الشركات التابعة التي يعملون فيها، ولكن يُحظر عليهم مخالفة المبادئ الواردة في هذه المدونة بأي حال من الأحوال.

تعتبر الهدايا المرتبطة بمسؤولين حكوميين محظورة بوجه عام. ويجب اعتماد مثل هذه الهدايا بشكل مسبق وخطي من جانب كبير مسؤولي الالتزام، أو مسؤول الالتزام المعني بشؤون التجارة المحلية. يشمل مصطلح "المسؤول الحكومي" كل ما يلي:

- مسؤولو أو موظفو الحكومة الفيدرالية أو المحلية أو حكومة الولاية؛
- مسؤولو أو موظفو الأجهزة الحكومية التي تشمل الكيانات المملوكة للحكومة أو الخاضعة لإدارتها (في بعض الدول، يوصف بعض عمالنا بأنهم أجهزة حكومية، ويشار إليهم غالباً "بالشركات المملوكة للدولة")؛
- موظفو المنظمات الدولية العامة؛
- مسؤولو الأحزاب السياسية؛
- أفراد العائلات الملكية؛
- المرشحون لمناصب عامة.

وفي المجمع الأعم، يُسمح لهؤلاء بتلقي الهدايا، بخلاف المسؤولين الحكوميين، إذا كانت الهدايا:

- متوافقة مع هذه المدونة وأي سياسات محلية سارية وجميع القوانين؛
- مناسبة ومعتادة في الموقع؛
- لا تثير الحساسيات لدى المتلقي؛
- لا تُخل بنزاهة أو سُمعة أحد الأطراف؛
- لا يمكن أن يعتبرها أي مراقب حيادي تهدف للحصول على مزايا غير مستحقة؛
- لا تؤثر على استقلالية اتخاذ القرارات، واستقلالية تقدير الأمور أو الحياد لأحد الأطراف (على سبيل المثال، قد لا يكون من الملائم قبول هدية من مورد خلال عملية اختيار الموردين).

يجب على من يتلقون الهدايا أو الترفيه المحظور بموجب المدونة إخطار مديرهم المنوط بهم اتخاذ القرار بشأن استشارة مجلس الإشراف (بخصوص الشركات التي تم تعيين مدير لها) أو مسئول الموارد البشرية بالمجموعة في الحالات الأخرى.

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام	
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	يوليو/ تموز 2022	التاريخ	C4	الفئة	03
C4: non riservato / غير محفوظ		C3: interno gruppo PI / للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط		C2: interno / للاستخدام الداخلي فقط		C1: riservato ente / القسم المحفوظ

4.2 الأطراف المعنية والسوق وهيئات الاتصال

من بين الأهداف الرئيسية لشركة Prima Industrie تعزيز قيمة استثمارات الأطراف المعنية لديها من خلال اتباع سياسة صناعية تهدف للارتقاء بالأداء الاقتصادي بمرور الوقت. تلتزم شركة Prima Industrie بتهيئة الظروف التي تجعل مشاركة الأطراف المعنية في اتخاذ القرارات ضمن اختصاصاتهم تتم بشكل مستنير على نطاق واسع، إلى جانب تعزيز الفرص المتساوية للوصول للمعلومات واستيفائها وحماية مصالحهم.

تدرك Prima Industrie دور وسائل الإعلام في السوق وتوافق على التعاون مع هذه الجهات لدعمها في مهمة الإفصاح عن المعلومات الكاملة والتي تتميز بالشفافية للجمهور في الوقت المناسب.

وتضمن Prima Industrie أيضاً توفير المعلومات اللازمة للأطراف المعنية والسوق المالية عن طريق عقد الاجتماعات الرسمية مع المحللين والمؤسسات الاستثمارية وممثلي المجتمع المالي.

تلتزم Prima Industrie بنقل المعلومات الصادقة والشفافة للأطراف الخارجية. يتم التعامل مع المعلومات السرية باتباع الإجراءات الداخلية المناسبة، فيما يتم تعيين مهمة نقل المعلومات التي قد تؤثر على قيمة الأسهم في الأسواق الخاضعة للتنظيم (الحساسية تجاه السعر) للإخطارات الملائمة الخاضعة لإدارة شركة Prima Industrie، طبقاً للوائح الحالية.

يضطلع قسم المؤسسة المسؤول عن الاتصالات بوظيفة التوجيه والتنسيق لإتاحة ذلك في مختلف المسائل المتعلقة بشركة Prima Industrie، والتعبير عن أوضاع الشركة بطريقة متسقة لا يشوبها أي غموض.

انطلاقاً من اعتقادنا بأن أنشطة ونتائج الأعمال يجب أن ترتبط بشكل وثيق بالسلوك المهني المسؤول، يجب أن تتسم الحملات الإعلامية الترويجية لشركة Prima Industrie بالصدق والدقة.

4.3 العملاء

العملاء هم أحد أهم أصول Prima Industrie التي تسعى لتحقيق رسالتها بعرض منتجات وخدمات عالية الجودة بشروط تنافسية ومتوافقة مع القانون، ويشمل ذلك القواعد التي تهدف لحماية المنافسة العادلة والسلامة.

تتبع Prima Industrie سلوكاً يتميز بالمرونة والاحترام تجاه العملاء، ومطابق لما هو متوقع في العلاقات المهنية.

يجب على موظفي وشركاء شركة Prima Industrie والشركات التابعة لها:

- توفير المنتجات والخدمات عالية الجودة التي تلبى توقعات واحتياجات العملاء الملائمة بكفاءة ولباقة وبشكل فوري حسب الحدود الواردة في العقود؛
- توفير المعلومات الدقيقة والمستنيرة حول المنتجات والخدمات المقدمة إذا اقتضت الضرورة والنمط والشكل اللذين تفرضهما سياسات Prima Industrie، حتى يتسنى للعملاء اتخاذ القرارات عن علم ودراية؛
- تحري الصدق في الإعلانات أو وسائل التواصل الأخرى؛
- عدم الكشف عن أي معلومات عن العملاء لأطراف أخرى، بخلاف ما يفرضه القانون.

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	يوليو/ تموز 2022	التاريخ	C4	الفئة
مراجعة	03				
الفئة: C1: riservato ente/القسم المحفوظ C2: interno للاستخدام الداخلي فقط C3: interno gruppo PI للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط C4: non riservato/غير محفوظ					

4.4 الموردون

4.4.1 اختيار الموردين

يجب اختيار الموردين الذين يشاركوننا القيم والمبادئ المحددة في هذه المدونة، والذين يقدمون أكبر ميزة تنافسية لشركة Prima Industrie. ويتوقف اختيار الموردين وتحديد شروط الشراء على التقييم الموضوعي للجودة والسعر والقدرة على توفير وضمان السلع والخدمات بالمستوى المطلوب

من الأداء والجودة وضمان السلامة. ويجب إجراء عملية الاختيار بعدالة وحياد، مع الالتزام بمبدأ تكافؤ الفرص تجاه الموردين المحتملين. يجب مراعاة المعايير التالية لاختيار الموردين:

- الكفاءة المهنية للمورد وثقافة الالتزام التي يتبعها وخبراته؛
- توافر الموارد المناسبة الموثقة على النحو الملائم، وتشمل القدرة المالية والقدرة التشغيلية والمهارات والخبرات ذات الصلة والخبرات الفنية وما إلى ذلك؛
- تطبيق أنظمة الرقابة على الجودة وحماية السلامة والبيئة المناسبة.

4.4.2 العلاقات التعاقدية

تتشرط Prima Industrie على مورديها وشركائها الخارجيين الالتزام بهذه المدونة، باعتبارها مسألة ذات أهمية جوهرية لإقامة العلاقات التجارية والمحافظة عليها. يجب أن يكون كل مورد أو شريك تجاري أو مستشار خارجي على دراية بالمدونة أن يوافق على التمسك بالالتزامات ذات الصلة كجزء من التعاقد (أو المتطلبات المشابهة من الناحية المادية في مدونة المورد الخاصة).

بالنسبة لعقود شراء السلع والخدمات، يجب على موظفي Prima Industrie وشركائها والشركات التابعة لها:

- اعتماد معايير التقييم التي تحددها الإجراءات المحلية القائمة وتطبيقها بطريقة موضوعية وشفافة عند اختيار الموردين؛
- السماح لأي شخص يمتلك المؤهلات اللازمة بالمنافسة؛
- تطبيق المعايير الموضوعية والموثقة عند اختيار المرشحين؛
- التأكد أن المنافسة الملائمة تتماشى مع نطاق وطبيعة العقد؛
- الالتزام بالشروط المحددة مسبقاً في العقود؛
- مطالبة الموردين بالالتزام بمبادئ السلوك المحدد في هذه المدونة (أو الالتزام بالمتطلبات المشابهة من الناحية المادية في مدونة المورد الخاصة).

يجب أن يعتمد توقيع العقد مع المورد وإدارة العلاقة ذات الصلة على مبادئ الوضوح والشفافية.

لضمان إتمام عمليات الشراء بأقصى درجات الشفافية والكفاءة، تلتزم شركة Prima Industrie بالترتيب المسبق لما يلي:

- سجل ملائم يتضمن القرارات التي تم اتخاذها؛
- تخزين المعلومات ذات الصلة، وتشمل طلب تقديم العرض الرسمي (حيثما أمكن) ووثائق العقد خلال الفترات التي يحددها القانون.

		مدونة السلوك الأخلاقي		الالتزام	
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	التاريخ	يوليو/ تموز 2022	الفئة	C4
الفئة: C1: riservato ente/القسم المحفوظ	C2: interno/للاستخدام الداخلي فقط	C3: interno gruppo PI/للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط	C4: non riservato/غير محفوظ	مراجعة	03

4.5 المنظمات السياسية والنقابات والمنظمات غير الربحية

لا تقدم شركة Prima Industrie بأي شكل مباشر أو غير مباشر أي مساهمات لأي أحزاب سياسية أو نقابات عمالية أو حركات أو لجان أو منظمات، أو ممثلها ومرشحيها، باستثناء المساهمات المستحقة بناءً على لوائح محددة. وإنما تدعم Prima Industrie المبادرات الخيرية التي تهدف للتنمية المجتمعية، وتتوافق مع أعمالها وتعتبر مستدامة بمرور الوقت.

4.6 الالتزام بضوابط التصدير والعقوبات

تتعهد Prima Industrie بالالتزام الكامل بجميع القوانين المتعلقة بضوابط التصدير والعقوبات السارية حيث تمارس أعمالها. وهي تشمل لوائح الاتحاد الأوروبي (EC) رقم 2009/428 (النسخة الموحدة 2017)، ولوائح إدارة الصادرات الأمريكية ("EAR")، ولوائح الإتجار الدولي بالأسلحة ("ITAR")، ولوائح العقوبات الخاضعة لإدارة وزارة الخزانة الأمريكية، ومكتب مراقبة الأصول الأجنبية ("OFAC")، إلى جانب أي قوانين أخرى سارية لمراقبة الصادرات. وتعتبر مخالفة هذه اللوائح غير قانونية ومخالفة لسياسة Prima Industrie كما أن الانخراط في سلوك محظور بموجب هذه السياسة قد يعرضك وشركة Prima Industrie لعقوبات جنائية ومدنية جسيمة.

يتعهد جميع موظفي Prima Industrie بالالتزام التام بمتطلبات سياسات وإجراءات Prima Industrie المتعلقة بضوابط التصدير والعقوبات الاقتصادية. إذا كانت هناك أي أسئلة بخصوص دورك أو مسؤولياتك، فيرجى الرجوع إلى كبير مسؤولي الالتزام، أو مسؤول الالتزام المعني بشؤون التجارة المحلية للحصول على التوجيهات.

4.7 مكافحة الرشوة ومكافحة الفساد

تلتزم شركة Prima Industrie بأعلى المعايير الأخلاقية والامتثال الكامل لجميع قوانين مكافحة الفساد ومكافحة الرشوة حيث تجري أعمالنا. وهي تشمل المرسوم التشريعي الإيطالي 231، وقانون الممارسات الأجنبية الفاسدة (FCPA)، إلى جانب جميع قوانين مكافحة الفساد الأخرى المعمول بها. يعتبر تقديم أو تلقي الرشاوى، أو المشاركة في أي عملية رشوة غير قانوني ومخالفاً لسياسة Prima Industrie. ويجب العلم بأن المشاركة في سلوك محظور بموجب هذه السياسة قد يعرضك أنت وشركة Prima Industrie لعقوبات جنائية ومدنية جسيمة.

4.7.1 الحظر

تحظر هذه المدونة، فضلاً عن العديد من قوانين مكافحة الفساد، عرض أو تقديم أو تلقي أو الوعد بتقديم أو التصريح بتقديم أو دفع أي شيء ذي قيمة، بطريقة مباشرة أو غير مباشرة تنطوي على فساد، للتأثير على شخص ما أو الحصول على ميزة غير مستحقة.

هناك العديد من الأجزاء المهمة التي يجب الانتباه إليها بشأن هذا الحظر:

- قد يتم اعتبار عرض أو الوعد بتقديم مدفوعات مالية غير مشروعة مخالفاً لقوانين الرشوة، حتى لو لم يتم تقديم المال أبداً. وفي الواقع، فإن اتخاذ أي إجراء لتسهيل الرشوة يعتبر مخالفاً للقانون ولهذه المدونة.
- يمكن استخدام أي شيء ذي قيمة كرشوة، وليس فقط الأموال والمدفوعات النقدية. فعلى سبيل المثال، يمكن اعتبار تقديم الهدايا أو الترفيه، أو المساهمات السياسية أو الخيرية، أو سداد مصاريف السفر، أو حتى تعيين قريب أحد الأشخاص، رشواً إذا تمت لغرض فاسد، مثل التأثير على القرارات التجارية بشكل غير مشروع.
- وتعتبر الرشواوى المباشرة وغير المباشرة محظورة. إذا نما إلى علمك أو كانت لديك أسباب تدعوك للاعتقاد بأن المبلغ الذي دفعته لطرف آخر سيستخدم كرشوة، فلا يهم إذا كنت تدفع الرشوة بشكل مباشر أم لا. فقد لا تتمكن مثلاً من دفع عمولة لوكيل مبيعات إذا علمت أو كان

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام	
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	2022 يوليو/ تموز	التاريخ	C4	الفئة	03
C4: non riservato /غير محفوظ		C3: interno gruppo PI /للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط		C2: interno /للاستخدام الداخلي فقط		C1: riservato ente /القسم المحفوظ

لديك سبب للعلم بأن هذا الوكيل سيستخدم جزءاً من العمولة لدفع رشوة.

يُحظر تقديم الرشاوى للحصول على أي نوع من الميزات غير المشروعة. ويمكن أن يشمل ذلك الرشاوى المدفوعة بهدف:

- إقناع شخص ما بشراء منتجات Prima Industrie (يُعرف ذلك أحياناً بالعمولة، أو التلاعب في المناقصات في حالة المشتريات التنافسية)؛
- الحصول على التراخيص أو التصاريح أو أشكال الاعتماد التنظيمية الأخرى؛
- تقليل الجمارك أو الضرائب؛
- تجاوز القوانين أو اللوائح (مثل عمليات التفتيش).

تُحظر الرشوة في الأعمال التجارية أو الحكومية. ويعني هذا أن حظر الرشوة لا يقتصر على المواقف التي تتضمن مسؤولين حكوميين (يُرجى مراجعة الأقسام السابقة للحصول على تعريف شامل لمن يمكن اعتبارهم مسؤولين حكوميين). غير أن هناك قوانين معينة تفرض عقوبات قاسية على الرشوة التي تتضمن مسؤولين حكوميين على وجه الخصوص. ويجب عليك توخي الحذر البالغ عند التعامل مع مسؤولين حكوميين، وتذكر أن جميع الهدايا أو الترفيه التي تتضمن مسؤولين حكوميين يجب أن تحصل على الموافقة المسبقة لكبير مسؤولي الالتزام أو مسؤول الالتزام المعني بشؤون التجارة المحلية (حيثما كان مُعِيناً).

4.7.2 مندوبو المبيعات أو الوكلاء أو البائعون بالتجزئة أو الموزعون أو الوسطاء الآخرين نوو المعارف المحتملون المرتبطون بمسؤولين حكوميين والتابعون لأطراف أخرى

يجب أن يوافق كبير مسؤولي الالتزام أو مسؤول الالتزام المعني بشؤون التجارة المحلية مسبقاً على أي اتفاق أو تعاقد مع أطراف أخرى سيشركون في عملية المبيعات، أو قد يتعاملون مع مسؤولين حكوميين تربطهم صلات بأعمال Prima Industrie. ويشمل ذلك أي اتفاق لدفع عمولة لطرف آخر. قد تشكل الأطراف الأخرى مخاطر كبيرة متعلقة بالفساد والرشوة، وستتخذ Prima Industrie التدابير المناسبة لتخفيف تلك المخاطر بناءً على كل حالة.

فيما يلي بعض الأطراف الأخرى التي قد تشارك في عملية المبيعات:

- مندوبو أو وكلاء المبيعات؛
- البائعون بالتجزئة؛
- الموزعون.

فيما يلي الأطراف الأخرى التي قد تتعامل مع المسؤولين الحكوميين المرتبطين بأعمال Prima Industrie:

- المستشارون الذين يساعدون في عملية الحصول على التصاريح أو التراخيص أو الاعتمادات التنظيمية؛
- موظفو الجمارك وشركات الشحن؛
- جماعات الضغط أو الوسطاء السياسيون أو الحكوميون.

يضمن كبير مسؤولي الالتزام أو مسؤول الالتزام المعني بشؤون التجارة المحلية توخي العناية الواجبة مع الأطراف الأخرى واحتواء العقد على بنود مكافحة الفساد الملائمة وغيرها لحماية Prima Industrie.

4.7.3 مدفوعات التيسير أو التعجيل

مدفوعات التيسير أو التعجيل هي المبالغ المدفوعة لتيسير أو تأمين إجراء حكومي روتيني من جانب مسؤول حكومي. وهذه المدفوعات محظورة.

يعني الإجراء الحكومي الروتيني أي نشاط يؤديه مسؤول حكومي عموماً لأجل:

- الحصول على التصاريح أو التراخيص أو الوثائق الرسمية الأخرى التي توصل لإجراء الأعمال:

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	يوليو/ تموز 2022	التاريخ	C4	03
الفئة: C1: riservato ente/القسم المحفوظ	C2: interno/للاستخدام الداخلي فقط	C3: interno gruppo PI/للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط	C4: non riservato/غير محفوظ		

- استخراج الأوراق الحكومية، مثل التأشيرات وتصاريح العمل؛
- توفير الحماية الشرطية، أو استلام البريد وإرساله، أو تحديد مواعيد عمليات التفتيش المرتبطة بأداء بنود العقد أو عمليات التفتيش المتعلقة بنقل السلع عبر أنحاء الدولة؛
- توفير الخدمة الهاتفية، أو توفير الكهرباء والماء، أو تحميل الشحنات وتفريغها، أو حماية المنتجات أو السلع سريعة التلف من التدهور؛
- إجراءات مشابهة.

إذا طلب أحد المسؤولين الحكوميين مدفوعات تيسير، وكان عدم توفير المبلغ على الفور قد ينجم عنه تعرضك لخطر مباشر يهدد سلامتك أو سلامة الآخرين، فإنك لن تكون مخالفاً لهذه المدونة إذا قدمت هذه المدفوعات. ويجب عليك الاتصال بكبير مسؤولي الالتزام في أقرب وقت ممكن للإبلاغ عن هذا الحادث. ينطبق هذا

الاستثناء المحدود فقط على المخاطر التي تهدد سلامتك، أما التهديدات الاقتصادية المجردة، مثل رفض مسؤول حكومي إرساء عقد أو تقديم تصريح ما لم يتم تقديم المدفوعات غير المشروعة، فلا يعتبر سبباً يسمح بتقديم المدفوعات التي تحظرها هذه المدونة. ويجب إبلاغ كبير مسؤولي الالتزام بهذه المواقف على الفور.

4.7.4 مصاريف السفر والإقامة للمسؤولين الحكوميين

في إطار العمليات التجارية المعتادة لشركة Prima Industrie، قد يكون من المشروع في بعض الأحيان دفع مصاريف السفر والإقامة الملائمة بنية سليمة للعملاء المعنيين بعمليات التسويق أو تنفيذ بنود العقد. وفي بعض الحالات، قد يكون العملاء مسؤولين حكوميين يمثلون كياناً حكومياً أو مستخدماً نهائياً حكومياً.

يجب الحصول على الموافقة المسبقة لكبير مسؤولي الالتزام أو مسؤول الالتزام المعني بشؤون التجارة المحلية لأي اتفاقية تتضمن دفع مصاريف السفر والإقامة للمسؤولين الحكوميين، أو لإبرام عقود حيث يكون من المطلوب سداد هذه المصاريف، وذلك للتأكد من أن هذه المصاريف:

- مشروعة وتتم بنية سليمة (متوافقة مع حدود مصاريف السفر والوجبات والإقامة المحلية المعمول بها، وتمثل المصاريف الفعلية)؛
- ترتبط مباشرةً بأي مما يلي:
 - الترويج للمنتجات أو الخدمات أو وصفها أو توضيحها؛
 - تنفيذ أو أداء بنود العقد؛
- عدم دفعها بالكامل أو دفع جزء منها للتعويض عن الرحلات الجانبية غير ذات الصلة بالأعمال أو العطلات أو زيارة المعالم السياحية؛
- تقتصر على المسؤولين الحكوميين أو غيرهم من الموظفين المعيّنين لدى كيان حكومي ذي صلة؛
- تم الاتفاق عليها خطياً مع الكيان الحكومي؛
- مدفوعة مباشرةً لمقدم الخدمة أو للكيان الحكومي؛
- تجيزها قوانين ولوائح الدول المعنية، وتتوافق مع أي التزامات إبلاغ معمول بها؛
- أي مدفوعات أخرى تتوافق مع هذه المدونة.

4.8 نظام الرقابة الداخلية

تهدف Prima Industrie لتعزيز ثقافة التوعية بفائدة عمليات التدقيق والعقلية الداعمة لعمليات التدقيق انطلاقاً من القناعة بأن هذه العمليات تسهم بشكل إيجابي في تحسين كفاءة والالتزام شركة Prima Industrie.

- تكتسب عمليات التدقيق الداخلي أهمية وفائدة كبيرة لتوجيه وإدارة والتحقق من أنشطة Prima Industrie، بهدف ضمان:
 - الالتزام بالقوانين والإجراءات؛

		مدونة السلوك الأخلاقي		الالتزام	
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	التاريخ	يوليو/ تموز 2022	الفئة	C4
الفئة: C1: riservato ente/القسم المحفوظ	C2: interno/للاستخدام الداخلي فقط	C3: interno gruppo PI/للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط	C4: non riservato/غير محفوظ	مراجعة	03

- الالتزام بسياسة Prima Industrie والشروط ذات الصلة؛
- كفاءة وفاعلية عمليات Prima Industrie؛
- حماية أصول Prima Industrie؛
- نزاهة وموثوقية المعلومات وأنظمة المحاسبة؛
- إدارة مخاطر الشركة على نحو ملائم.

تُعمَّم مسؤولية تطبيق أنظمة التدقيق الداخلي الفعالة على جميع مستويات المؤسسة، وبالتالي يتحمل جميع الموظفين في إطار واجباتهم مسؤولية دعم الأداء السليم لنظام التدقيق. يحمل كل موظف على عاتقه المسؤولية عن أصول Prima Industrie (المادية والمعنوية) الموجودة في نطاق سلطته. ولا ينبغي لأي موظف استخدام أصول وموارد Prima Industrie بشكل غير مشروع أو السماح للآخرين بذلك.

4.9 التزامات المتلقين

يجب على كل موظف/متعاون أو كيان يجري أنشطة Prima Industrie بأي صورة كانت أن يكون ملماً بالقواعد التي تتضمنها المدونة إلى جانب القوانين واللوائح التي تنطبق على الأنشطة التي تجري ممارستها في نطاق واجباتهم وأن يلتزم بها.

كما يجب على كل موظف/متعاون قبول التزاماته التي تنشأ عن هذه المدونة بشكل صريح منذ وقت تعيينه في وظيفته، وبالتالي يجب أن يوافق على أي تعديل أو تكملة لها.

يجب على الموظفين/الشركاء والشركات التابعة أيضاً:

- الامتناع عن أي سلوك مخالف للقواعد والمبادئ التي تتضمنها المدونة؛
- الرجوع إلى المشرف أو رئيس القسم أو مسؤول الالتزام أو مجلس الإشراف لطلب التوضيحات المتعلقة بالمدونة؛
- إبلاغ المشرف أو رئيس القسم أو مسؤول الالتزام أو مجلس الإشراف على الفور (من دون إخفاء هويتك) بأي معلومات تم الحصول عليها بشكل مباشر أو أبلغ عنها آخرون عن أي مخالفات محتملة وأي طلبات أو مطالب مفروضة عليهم لارتكاب المخالفات؛
- التعاون مع الأقسام المسؤولة عن التحقيق في المخالفات المحتملة؛
- إبلاغ جميع الأطراف الأخرى التي يرتبطون بها في نطاق نشاط الأعمال بوجود المدونة والالتزامات والمسؤوليات التي تُملئها على الأطراف الخارجية؛
- طلب التعهد بالالتزامات المرتبطة بأنشطتهم بشكل مباشر؛
- اتخاذ الإجراءات الداخلية المناسبة والإجراءات الخارجية، إذا كان مصرح لهم بذلك، إذا أخفق أحد الأطراف الأخرى في الوفاء بالتزاماته بقواعد المدونة.

يلتزم كل مدير بشركة Prima Industrie (المديرون والمسؤولون والموظفون التنفيذيون ومديرو الفروع) بما يلي:

- تقديم مثالاً يُحتذى به للآخرين من خلال سلوكياتهم؛
- التأكيد لمروسيهم على أن الالتزام بالمدونة يعد جزءاً رئيسياً من عمل كل شخص؛
- مراقبة التطبيق المناسب للمدونة في مجال العمل الذي يقع في نطاق مسؤولياتهم؛
- اتخاذ التدابير التصحيحية الفورية، حسبما هو ملائم لكل سياق؛

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	يوليو/ تموز 2022	التاريخ	C4	مراجعة 03
الفئة: C1: riservato ente/القسم المحفوظ		C2: interno/للاستخدام الداخلي فقط		C3: interno gruppo PI/للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط	
C4: non riservato/غير محفوظ					

- منع أي نوع من أنواع الانتقام.

5. طريقة التنفيذ

5.1 مجلس الإشراف

يتحمل مجلس الإشراف، الذي يصرح له بالتدخل بشكل مستقل، مسؤولية الإشراف على العمليات والامتثال مع النموذج التنظيمي والإداري والرقابي للشركة على النحو المحدد في المرسوم التشريعي 231/2001، وكذا الإشراف على تحديثه. وحيث إن مدونة الأخلاقيات تنطبق كذلك بشكل مستقل على منع الجريمة، بالإضافة إلى النموذج التنظيمي والإداري والذي يشير إليها، يتحمل مجلس الإشراف المسؤولية كذلك عما يلي:

- مراقبة تطبيق المدونة، بقدر اعتبارها أحد اشتراطات النموذج التنظيمي والإداري، وبشكل أكثر عمومية، تشير إلى المبادئ والسلوكيات التي قد تتصل بمنع الجرائم التي يغطيها المرسوم التشريعي 231/2001 من خلال تطبيق برامج الالتزام المحددة وبمراجعة أية بلاغات عن مخالفات محتملة لأطراف معنية داخلية وخارجية؛
- إبلاغ مجلس الإشراف بصفة دورية بنتائج الأنشطة التي تُنفَّذ، وتحديد أية مخالفات مهمة للمدونة حسب صفته؛
- تقديم التوصيات بشأن مراجعة أو إنشاء السياسات والإجراءات، لضمان الالتزام بالمدونة؛
- اقتراح المراجعة الدورية للمدونة عند الحاجة لذلك والتوصية بالتحديثات إذا لزم الأمر ذلك.

بخصوص الشركات غير الإيطالية وأجزاء المدونة التي لا تتصل بالمرسوم التشريعي 231/01 وبالنموذج التنظيمي والإداري، فإن القسم المسؤول عن تنفيذ المدونة هو قسم الموارد البشرية بالمجموعة.

تخضع المعلومات المنقولة بين مجلس الإشراف والموارد البشرية فيما يختص بمدونة الأخلاقيات بشكل مباشر إلى النموذج التنظيمي أو من خلال إجراءات محددة و/ أو اللوائح الداخلية الخاصة بمجلس الإشراف.

5.2 التواصل والتدريب

يتم نشر المدونة على جميع المتلقين الداخليين والخارجيين عن طريق التواصل المحدد والقابل للتعبق.

المدونة منشورة على الموقع الإلكتروني www.primaindustrie.com.

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	يوليو/ تموز 2022	التاريخ	C4	الفئة
الفئة: C1: riservato ente/القسم المحفوظ	C2: interno/للاستخدام الداخلي فقط	C3: interno gruppo PI/للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط	C4: non riservato/غير محفوظ	03	مراجعة

لضمان فهم المدونة على نحو ملائم، يتولى قسم الموارد البشرية إعداد وتطبيق خطة تواصل/تدريب دورية طبقاً لأي توجيهات صادرة عن مجلس الإشراف، تهدف للتوعية بالمبادئ والمعايير الأخلاقية التي تتضمنها المدونة.

5.3 مخالفات المدونة

قد ينجم عن مخالفة المدونة اتخاذ إجراءات تأديبية، تشمل الفصل من العمل وإمكانية طلب التعويض عن الأضرار التي تلحق بالشركة. لا يجب أن تدفع الرغبة في العمل لمصلحة شركة Prima Industrie لتبرير أي سلوك مناقض لمبادئ هذه المدونة. يجب على الأطراف المعنية إبلاغ مجلس الإشراف بصيغة خطية وغير مجهولة الهوية عن أي مخالفة فعلية أو محتملة للمدونة:

- إلى مجلس الإشراف، بالنسبة للشركات الإيطالية التي قامت بتسمية مجلس؛
- إلى قسم الموارد البشرية بالمجموعة، بالنسبة للشركات الأخرى

وسيتولى المجلس تحليل البلاغ، وإجراء مقابلة فردية مع مقدم البلاغ والشخص المسؤول عن المخالفة المزعومة إذا لزم الأمر ذلك. في حالة تحقق الطرف المتلقي (مجلس الإشراف أو الموارد البشرية بالمجموعة) أن البلاغ المستلم يخضع للمسئولية الحصرية أو المشتركة مع الطرف الآخر، فإنه سيخطر به بشكل فوري طبقاً للفقرة 5-1 من هذه المدونة.

ينبغي لك الإبلاغ عن المخالفات المشتبه بها للمدونة عن طريق عناوين البريد الإلكتروني التالية:

؛Prima Industrie S.p.A للبلغات المتعلقة بـ odv@primaindustrie.com

؛Prima Electro S.p.A للبلغات المتعلقة بـ odv@primaelectro.com

لأية بلاغات compliancehelpline@primaindustrie.com

بالإضافة إلى رقم الهاتف رقم: +390114103623

وبقدر الإمكان – وامتثالاً مع لوائح الإبلاغ عن الفساد، حسب الاقتضاء - سيسعى مجلس الإشراف لحماية الطرف المبلغ ضد أي نوع من أنواع الانتقام. وستتم المحافظة على سرية الطرف المبلغ إلى الحد الممكن، باستثناء ما يقتضيه القانون أو ما هو مطلوب لاستكمال التحقيقات كما ينبغي. يرفع مجلس الإشراف (في حالة تعيينه) أو قسم الموارد البشرية بالمجموعة البلاغ أو أي توصيات تعتبر ضرورية للمسؤول التنفيذي الأول، ولجنة الرقابة والمخاطر أو مجلس الإدارة في الحالات بالغة الأهمية. وإذا كانت هذه المخالفات تتضمن واحداً أو أكثر من أعضاء مجلس الإدارة أو المسؤول التنفيذي الأول، ويجب إخطار مجلس الإدارة ككيان جامع، ولجنة الرقابة والمخاطر ومجلس المدققين.

وتتولى الجهات المعنية فيما بعد تحديد الإجراءات المزمع تطبيقها، وتبلغ مجلس الإشراف (في حالة تعيينه) أو قسم الموارد البشرية بالمجموعة بنتائج هذه العملية.

يعتبر إجراء المراجعة الداخلية وفرض العقوبات المتبع في Prima Industrie مستقلاً عن أي إجراءات جنائية مُعلقة.

وقد تنتج العقوبات التي يتم توقيعها لمخالفة المدونة بين التوبيخ اللفظي والفصل من العمل ومن الممكن اتخاذ إجراءات قانونية لتعويض الخسائر، أو اتخاذ أي تدابير أخرى ملائمة. يتم تحديد العقوبات بناءً على مجمل الظروف، وتشمل:

- السلوك المتعمد أو درجة الإهمال أو الاستخفاف أو عدم الكفاءة؛

		مدونة السلوك الأخلاقي			الالتزام
القسم	الموارد البشرية، والقسم القانوني	يوليو/ تموز 2022	التاريخ	C4	مراجعة 03
الفئة: C1: riservato ente /القسم المحفوظ C2: interno /للاستخدام الداخلي فقط C3: interno gruppo PI /للاستخدام الداخلي في مجموعة PI فقط C4: non riservato /غير محفوظ					

- سلوك الموظف في الماضي، بما في ذلك اتخاذ إجراءات تأديبية سابقة؛
- واجبات الموظف؛
- أي ظروف أخرى ذات صلة.